

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2001年5月30日

總目 705－土木工程

土木工程－土地發展

660CL－ 為大嶼山國際主題公園平整土地，建造相關的基礎設施和政府、機構及社區設施

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 把 **660CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為「竹篙灣發展計劃第 2 組基建工程」；按付款當日價格計算，估計費用為 39 億 1,700 萬元；以及
- (b) 把 **660CL** 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。

問題

我們須關設必要的基礎設施和政府、機構及社區設施，以配合在大嶼山竹篙灣進行的香港迪士尼樂園發展計劃。

建議

2. 土木工程署署長建議把 **660CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 39 億 1,700 萬元，用以關設基礎設施和進行相關的工程，以配合香港迪士尼樂園第一期發展計劃。經濟局局長支持這項建議。

工程計劃的範圍和性質

3. 我們現建議提升為甲級的 **660CL** 號工程計劃部分項目如下—

- (a) 進行挖泥和填海工程，以便在陰澳填取約 10 公頃土地；
- (b) 築建長約 2.2 公里的雙程雙線或雙程三線分隔行車道(P2 道路)，包括其連接小路和一條行人隧道，重置通往現有電力站的道路，並進行相關的斜坡和渠務工程；
- (c) 築建長約 1.8 公里的西遊覽大道，包括其連接小路／鋪築地區，並進行相關的斜坡和渠務工程；
- (d) 築建一條臨時通路，並平整土地供敷設公用設施；
- (e) 築建長約 900 米的中央行人大道，包括一條隧道；
- (f) 在擬建的陰澳鐵路站關建地面公共運輸交匯處；
- (g) 在擬建的竹篙灣鐵路站附近關建竹篙灣地面公共運輸交匯處，包括在鐵路站上面建造公共通道平台；
- (h) 建造兩個公眾碼頭；
- (i) 進行園景建築和花木種植工作，包括建造園景美化土堤和花木護養站，在路旁種植樹木，以及關設約 10 公頃的林地；
- (j) 建造座落於擬建的竹篙灣連接路南面的公眾水上康樂活動中心其中一部分，連面積約 12 公頃的人工湖，並設置相關的供水和灌溉系統；

- (k) 建造由竹篙灣至陰澳的污水收集系統；
- (l) 建造雨水排放系統，包括長約 4.6 公里的箱形暗渠和長約 2.1 公里的西面明渠，並進行相關的工地平整和土力工程；
- (m) 建造由陰澳至竹篙灣的食水和海水供應系統；
- (n) 建造政府、機構及社區設施中的一個垃圾收集站；
- (o) 清除財利船廠範圍內的含石棉物料；
- (p) 就擬議工程進行環境監測工作；
- (q) 聘請獨立環境查核人審核環境監測工作，並聘請顧問負責環境監察辦事處的運作；
- (r) 聘請顧問監督擬議工程，並就政府為配合香港迪士尼樂園第一期發展計劃而進行的基礎設施和政府、機構及社區設施建造工程作竣工核證；以及
- (s) 為土木工程署聘請臨時員工，專責進行與香港迪士尼樂園第一期發展計劃有關的工程計劃。

—— 詳細繪示擬議工程的工地平面圖載於附件 1。我們打算在 2001 年 11 月展開擬議工程，在 2005 年 10 月或之前分期完成工程。

4. 保留為乙級的 **660CL** 號工程計劃餘下項目如下—

- (a) 進行竹篙灣填海工程餘下的挖泥和填海工程，以填取 80 公頃土地；
- (b) 就餘下的相關基礎建設和環境美化工程進行勘測與設計工作，並進行建造工程；
- (c) 築建 P2 道路的餘下路段；

- (d) 建造水上康樂活動中心的餘下部分；
- (e) 為水上康樂活動中心的人工湖建造餘下的供水系統；
- (f) 建造由小蠔灣污水處理廠至陰澳的污水收集系統；
- (g) 建造由大蠔至陰澳的海水供應系統；
- (h) 為香港迪士尼樂園第一期闢設政府、機構及社區設施，包括一個警局和一個消防局／救護車站；
- (i) 清拆財利船廠，並在船廠範圍內進行各項基礎建設工程；
- (j) 就餘下工程進行環境監測工作；以及
- (k) 監督餘下工程。

理由

5. 1999年12月，政府與華特迪士尼公司和香港國際主題樂園有限公司就香港迪士尼樂園第一期發展計劃達成協議。為履行協議和配合香港迪士尼樂園的發展，政府須在竹篙灣的填海土地上提供已完全平整並具備公用設施的土地，以及闢設相關的基礎設施和政府、機構及社區設施。按照這項發展計劃的議定進度計劃，我們應在2001年6月為竹篙灣第一份基礎建設工程合約招標，以便在2001年11月展開工程，使香港迪士尼樂園第一期可在2005年開放。倘若未能達到上述進度指標，發展計劃的進度便會受到影響，以致本港未能及早獲得營辦主題公園所帶來的經濟利益。

6. 由於就清拆財利船廠而進行的環境影響評估研究要到2002年年初才完成，因此，擬在船廠範圍內進行的基礎建設工程會在2002年年中展開的第二份基礎建設工程合約下進行。不過，由於在船廠進行的初步勘測工作發現有懷疑含石棉物料，故我們建議先在第一份基礎建設工程合約下清除含石棉物料，在2002年年中前完成清除工作。這樣，船廠的清拆工程便可在第二份合約展開後立即動工，以確保各項基礎建設工程均能及時完成。

7. 我們會按照經核准的《大嶼山竹篙灣國際主題公園及有關主要基礎設施建造工程》環境影響評估報告，以及在 2000 年 4 月發出的環境許可證訂明的規定，就擬進行的建造工程實施環境監測與審核計劃。有關計劃包括進行環境監測工作、聘請獨立環境查核人審核監測工作，以及設立環境監察辦事處，監察和審核大嶼山東北部各項發展可能造成的累積環境影響。為確保審核方法一致，獨立環境查核人還會在 2001 至 2006 年期間，審核政府為配合香港迪士尼樂園發展計劃而進行的所有建造工程的監測工作。

8. 上文第 3 段(g)和(e)項提及的竹篙灣公共運輸交匯處和中央行人大道，貼近香港國際主題樂園有限公司負責的停車場和購物飲食與娛樂設施等工程項目的施工地點。由於後述項目的建造工程會與政府的工程同時進行，為盡量避免工程在配合上出現問題，這些工程最好由同一機構負責。再者，竹篙灣公共運輸交匯處和中央行人大道是通往主題公園的主要通路，在設計上應與主題公園配合，讓到臨的遊客隨即感受到樂園的氣氛，並冀盼立即置身樂園中。為使公共運輸交匯處和中央行人大道的設計與周圍景觀諧協調和，更具美感，並盡量避免工程在配合上出現問題，我們打算委託香港國際主題樂園有限公司負責竹篙灣公共運輸交匯處和中央行人大道的設計、建造、工程監督和竣工核證工作，但公共通道平台和隧道的結構工程則不包括在內。隧道的建造工程須與政府統籌的公用設施工程一併進行。

9. 竹篙灣公共運輸交匯處包括一個在竹篙灣鐵路站上面建造的公共通道平台。乘車而來的遊客可由平台前往中央行人大道。由於平台所在的地方屬將由鐵路公司興建的竹篙灣鐵路站的範圍，我們打算委託鐵路公司設計、進行和監督平台結構工程，以期盡量避免在施工期間出現工程不能互相配合和工地佔用的問題。

10. 土木工程署負責香港迪士尼樂園計劃的人員已全力投入處理現時的工作。當基礎建設工程進入施工階段，他們的工作量更會陸續增加，因此，須增聘臨時員工，以應付日益增加的工作。為此，我們建議聘請非公務員合約人員，聘任期由 2001 年 7 月開始，為期四年。我們現正檢討土木工程署為進行香港迪士尼樂園計劃而需要的額外人手。

對財政的影響

11. 按付款當日價格計算，估計這項工程計劃的建設費用為 39 億 1,700 萬元(見下文第 12 段)，分項數字如下－

	百萬元
(a) 陰澳的挖泥和填海工程	211
(b) P2 道路和其連接小路，重置 通往現有電力站的道路	302
(c) 西遊覽大道和其連接小路／ 鋪築地區	165
(d) 臨時通路和平整土地	97
(e) 中央行人大道	320
(i) 中央行人大道築建工程， 包括工程監督和竣工核證 工作(擬委託香港國際主 題樂園有限公司進行) ¹	300
(ii) 隧道工程	20
(f) 陰澳公共運輸交匯處	65
(g) 竹篙灣公共運輸交匯處	218
(i) 竹篙灣公共運輸交匯處關 建工程，包括工程監督和 竣工核證工作(擬委託香 港國際主題樂園有限公司 進行) ²	188
(ii) 公共通道平台的結構工 程，包括工程監督工作(擬 委託鐵路公司進行) ³	30

¹ 預算費用包括工程監督和竣工核證工作的約 2,600 萬元間接費用，相等於建造費用的 9.5%。

² 預算費用包括工程監督和竣工核證工作的約 1,600 萬元間接費用，相等於建造費用的 9.5%。

³ 預算費用包括工程監督工作的約 260 萬元間接費用，相等於建造費用的 9.5%。

		百萬元	
(h)	兩個公眾碼頭	212	
(i)	環境美化工程	517	
(j)	公眾水上康樂活動中心其中一部分，以及供水和灌溉系統	279	
(k)	污水收集系統	145	
(l)	雨水排放系統	561	
(m)	食水和海水供應系統	116	
(n)	垃圾收集站	3	
(o)	清除財利船廠內的含石棉物料	6	
(p)	環境監測工作	12	
(q)	顧問費—	334	
	(i) 工程監督工作，包括提供駐工地人員，以及竣工核證工作	292	
	(ii) 獨立環境查核人的環境審核工作	22	
	(iii) 負責環境監察辦事處的運作	20	
(r)	聘請非公務員合約人員	26	
(s)	應急費用	357	
	小計	3,946	(按2000年9月價格計算)
(t)	價格調整	(29)	
	總計	3,917	(按付款當日價格計算)

由於土木工程署內部人手不足，土木工程署署長建議委聘顧問監督工程、核證竣工、審核環境監測工作和負責環境監察辦事處的運作。按人工作月數估計的顧問費分項數字載於附件 2。

12. 如建議獲批准，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2000 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2001-2002	153	0.98000	150
2002-2003	826	0.97976	809
2003-2004	979	0.98759	967
2004-2005	1,017	0.99549	1,012
2005-2006	585	1.00346	587
2006-2007	246	1.01149	249
2007-2008	140	1.01958	143
	<u>3,946</u>		<u>3,917</u>

13. 我們按政府對 2001 至 2008 年期間工資和建造價格趨勢所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。擬進行的土木工程(擬委託其他機構進行的工程除外)將分三份合約招標－除上文第 5 段所指的第一份基礎建設工程合約外，還有陰澳公共運輸交匯處的合約和兩個公眾碼頭的合約。由於陰澳公共運輸交匯處主要項目的實際工程數量可以在設計階段準確計算，因此陰澳公共運輸交匯處的工程會以總價合約形式招標。至於其餘兩份工程合約，由於挖泥、填土、打樁和地基工程、斜坡工程，以及渠務工程等主要項目的實際工程數量未能在設計階段準確計算，故我們會以重新計算工程數量的標準合約形式，招商承投有關工程。在聘請顧問監督工程方面，我們會根據就竹篙灣發展計劃基礎設施的設計和建造工程簽訂的顧問協議，要求顧問提供工地人員監督工程。簽訂這份協議的顧問，是我們透過一貫的費用總價競投方式選定的。另外，我們會透過一貫的費用總價競投方式，選定獨立環境查核人和負責環境監察辦事處運作的顧問。由於基礎建設工程合約(陰澳公共運輸交匯處的合約除外)和顧問協議分別為期超過 21 個月和 12 個月，故均會訂定可因應通脹調整價格的條文。

14. 我們估計這項工程計劃全部完成後，每年的經常開支為 6,950 萬元。

公眾諮詢

15. 這項工程計劃是以主題公園和北大嶼山發展計劃的擬議發展大綱圖為依據。我們在 2000 年 3 月就有關大綱圖諮詢荃灣區議會和離島區議會時，兩區的區議員普遍贊同大綱圖的規劃建議。該大綱圖其後在規劃及土地發展委員會 2000 年 7 月 6 日會議上獲得通過。我們在 2000 年 5 月 22 日向離島區議會介紹建議的道路工程，並在 2000 年 6 月提交有關建議的道路工程的資料文件予荃灣區議會，以供議員傳閱。兩區的區議員沒有就建議的道路工程提出意見。我們又分別在 2000 年 9 月 25 和 26 日，就竹篙灣發展計劃的擬議污水收集系統工程和收地計劃諮詢離島區議會和荃灣區議會。兩區的區議員均贊成進行建議的污水收集系統工程和收地計劃。

16. 我們在 2000 年 7 月 21 日根據《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在憲報公布擬在兩項道路計劃下進行的道路工程。其後，我們接獲四份反對書，反對理由為收回土地、設定地役權和土地受道路工程影響。我們曾與反對者會面，嘗試解決問題。結果，一名反對者有條件撤回反對書，其餘三份反對書則仍未解決。我們在 2001 年 1 月獲行政長官會同行政會議批准進行建議的道路工程，並在 2001 年 1 月 23 日在憲報公布有關工程已獲批准。

17. 我們在 2000 年 9 月 29 日根據《水污染管制(排污設備)規例》第 26 條引用《道路(工程、使用及補償)條例》，在憲報公布建議的污水收集系統工程。其後，我們接獲一份反對書，反對者以建造建議的污水收集系統須收回其土地為理由提出反對。我們曾與反對者會面，但有關問題仍未解決。我們在 2001 年 4 月獲行政長官會同行政會議批准建造有關的污水收集系統，並在 2001 年 4 月 20 日在憲報公布有關工程已獲批准。

18. 2001 年 4 月 23 日，我們向立法會經濟事務委員會簡介「竹篙灣發展計劃第 2 組基建工程」下各項建議的工程。議員備悉擬進行的工程。我們又在 2001 年 5 月 7 日向立法會規劃地政及工程事務委員會簡介這項工程計劃。議員關注到擬在陰澳進行的填海工程可能會導致鄰近魚類養殖區的海魚死亡。議員並對大部分擬議土木工程只以單一合約進行的安排表示關注。我們根據議員的意見仔細覆檢擬議工程。我們現時會如上文第 13 段所述，分三份合約進行擬議工程(委託工程除外)。我們已在 2001 年 5 月 14 日就議員提出的問題提交了書面回應，有關回應載於附件 3。

對環境的影響

19. 建議的工程涉及《環境影響評估條例》的指定工程項目。我們在 2000 年 3 月完成兩項環境影響評估研究，其中一項是包括建議的工程在內的「北大嶼山竹篙灣國際主題公園及有關基礎設施建造工程」環境影響評估研究；另一項是為探討建議的工程對大嶼山東北部的整體累積環境影響而在「北大嶼山發展可行性研究」下進行的環境影響評估研究。兩項研究的結論是，只要在施工階段和設施啓用後實施建議的紓減環境影響措施，建議的工程便能符合既定的環境標準和法例規定。兩份環境影響評估報告已在 2000 年 4 月 17 日獲環境諮詢委員會有條件通過，並在 2000 年 4 月 28 日獲環境保護署署長核准。

20. 我們會在工程合約訂定條文，規定承建商實施建議的紓減環境影響措施。主要措施包括管制陰澳填海工程的速度和方法、種植不少於 6 公頃的補償性樹木、豎立圍欄保護稀有／受管制／受保護的植物、建造附設後備設施和辟除氣味設備的污水泵房、在公共運輸交匯處設置油污截流設施，以及在土堤上進行環境美化工程。我們並會在工程合約訂定標準措施，以控制施工期間的污染問題。我們會設立環境監察辦事處，監測在大嶼山東北部同時進行的各項建造工程的累積環境效應。我們已把實施建議的紓減環境影響措施所需的 3 億 1,000 萬元和實施環境監測與審核計劃所需的 5,400 萬元(包括設立環境監察辦事處的 2,000 萬元、聘請獨立環境查核人的 2,200 萬元和進行環境監測工作的 1,200 萬元)計算在整體工程計劃預算費內。

21. 在工程計劃的策劃和設計階段，我們已仔細審研如何盡量避免產生建築和拆卸物料。為了進一步把建築和拆卸物料的數量減至最少，我們會鼓勵承建商在製造模板和進行臨時工程時，使用鋼材而棄用木材。

22. 我們估計這項工程計劃會產生約 268 萬立方米建築和拆卸物料，其中約 122 萬立方米(佔 45.5%)會在這項工程計劃的工地再用，約 141 萬立方米(佔 52.6%)會在第二份基礎建設工程合約下的工地再用，另 5 萬立方米建築和拆卸廢料(佔 1.9%)則會運往堆填區棄置。陰澳的填海工程會接收 70 萬立方米公眾填料。我們會規定承建商擬備廢物管理計劃書，提交環境保護署署長審批。計劃書須列明避免產生、再用、回收、循環再造、貯存、收集、處理和處置建築工程產生的各類廢料的安排，並須列明為紓減建築廢料對環境的影響而建議的

建築廢物管理措施，包括撥出指定的地方供分揀廢料和暫時貯存可再用與可循環再造的物料。我們會確保工地日常的運作符合經核准的廢物管理計劃書的規定。此外，我們會採用運載記錄制度，監控建築和拆卸物料的處置，以確保這些物料妥為處置。我們並會記錄建築和拆卸物料的再用、循環再造和處置情況，以便監察。

23. 我們估計陰澳的填海工程會產生 180 萬立方米未被染污的海泥。指定的泥料卸置區會有足夠地方供卸置這些海泥。這項工程計劃不會產生污染泥料。

24. 在清除和處置財利船廠的含石棉物料方面，我們會完全遵照《環境影響評估條例》和《空氣污染管制條例》的規定，包括擬備石棉勘测報告和石棉消滅計劃，提交環境保護署審批。此外，我們在動工清除石棉物料前，會先諮詢環境諮詢委員會。

土地徵用

25. 我們會根據《道路(工程、使用及補償)條例》收回 0.45 公頃私人土地和就地下鐵路有限公司的地段設定地役權。另一方面，我們已收回土地業權人自願交出的另外 18.7 公頃土地。此外，我們並須清理政府土地。土地徵用和清理工作所需的費用估計為 15 億 2,000 萬元，我們已在總目 701「土地徵用」項下預留這筆費用。

背景資料

26. 我們在 1999 年 11 月把 **660CL** 號工程計劃提升為乙級。1999 年 11 月 26 日，財務委員會同意原則上接納估計為數 135 億 6,900 萬元(按 1999 年 9 月價格計算)的財政承擔，以便平整土地，並建造相關的基礎設施和政府、機構及社區設施，以配合大嶼山國際主題公園發展計劃。本文件建議的工程屬上述耗資 135 億 6,900 萬元的龐大計劃的一部分。

27. 我們在 **108AP** 號工務計劃項目下撥款支付「北大嶼山發展可行性研究」中環境影響評估研究所需的 700 萬元。至於「北大嶼山竹篙灣國際主題公園及有關主要基礎設施建造工程」的環境影響評估研究所需的 780 萬元，則已在整體撥款分目 **5101CX**「為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、研究及勘测工作」項下撥款支付。

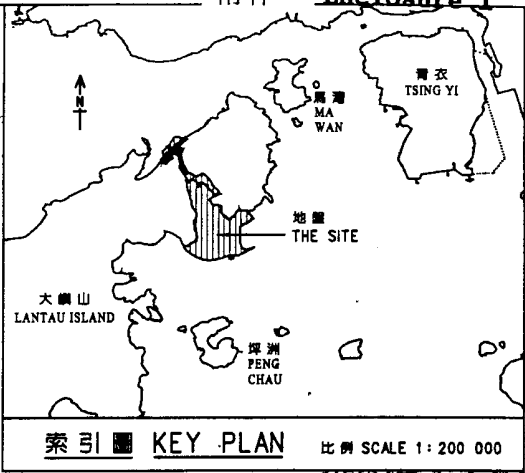
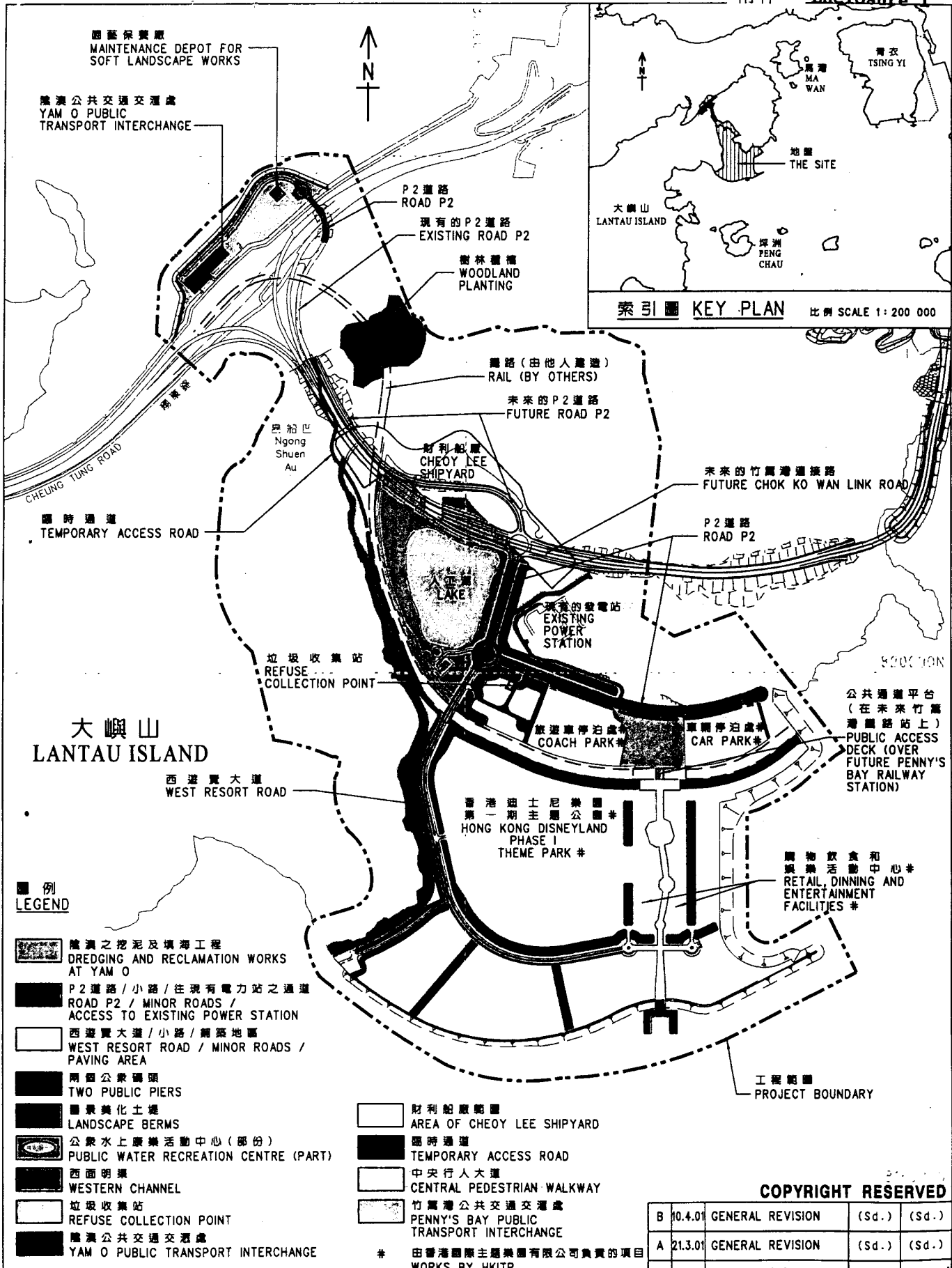
28. 1999 年 12 月 17 日，財務委員會批准把 **660CL** 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 **662CL** 號工程計劃，稱為「為發展大嶼山香港迪士尼樂園第一期計劃而進行的竹篙灣第 1 階段填海工程、陰澳土地平整工程的設計工作，以及相關基礎設施和政府、機構及社區設施的設計工作」；按付款當日價格計算，估計費用為 69 億 2,390 萬元。我們在 2000 年 5 月展開填海工程，預定在 2001 年 11 月至 2003 年 1 月期間分期完成工程。我們在 2000 年 4 月委聘顧問設計基礎建設工程，而擬議工程的詳細設計工作已在 2001 年 5 月完成。

29. 2001 年 4 月 27 日，財務委員會批准把 **660CL** 號工程計劃的另一部分提升為甲級，編定為 **322WF** 號工程計劃，稱為「竹篙灣發展計劃第 1 組基建工程－陰澳篤食水配水庫及相關工程」；按付款當日價格計算，估計費用為 1 億 6,500 萬元。我們會在 2001 年 8 月展開建造工程。

30. 就為配合香港迪士尼樂園第一期計劃而進行的工程，連本文件建議的工程計劃在內，我們已向財務委員會申請撥款進行約 93% 的工程。到目前為止，招標承造的工程均能按財政預算進行。

31. 我們估計為進行這項工程計劃而開設的職位約有 1 890 個，包括 350 個專業／技術人員職位和 1 540 個工人職位，共需 81 700 個人工作月。

經濟局
旅遊事務署
2001 年 5 月



圖例 LEGEND

- 填海之挖泥及填海工程
DREDGING AND RECLAMATION WORKS AT YAM O
- P2道路 / 小路 / 往現有電力站之通道
ROAD P2 / MINOR ROADS / ACCESS TO EXISTING POWER STATION
- 西遊覽大道 / 小路 / 鋪築地區
WEST RESORT ROAD / MINOR ROADS / PAVING AREA
- 兩個公眾碼頭
TWO PUBLIC PIERS
- 園景美化土堤
LANDSCAPE BERMS
- 公眾水上康樂活動中心 (部份)
PUBLIC WATER RECREATION CENTRE (PART)
- 西面明渠
WESTERN CHANNEL
- 垃圾收集站
REFUSE COLLECTION POINT
- 填海公共交通交匯處
YAM O PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE
- 財利船廠範圍
AREA OF CHEOY LEE SHIPYARD
- 臨時通道
TEMPORARY ACCESS ROAD
- 中央行人大道
CENTRAL PEDESTRIAN WALKWAY
- 竹篙灣公共交通交匯處
PENNY'S BAY PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE


* 由香港國際主題樂園有限公司負責的項目
WORKS BY HKITP

COPYRIGHT RESERVED

B	10.4.01	GENERAL REVISION	(Sd.)	(Sd.)
A	21.3.01	GENERAL REVISION	(Sd.)	(Sd.)
no.	date	description	checked	approved

title
660CL (部份)
竹篙灣發展計劃的基礎設施
第二組
660CL (PART)
INFRASTRUCTURE FOR PENNY'S
BAY DEVELOPMENT, PACKAGE 2

	name	initial	date
designed			
drawn	K. L. LAU	(Sd.)	15.3.2001
checked	Y. T. WONG	(Sd.)	15.3.2001
approved	W. L. CHAN	(Sd.)	15.3.2001
office	專責事務處 SPECIAL DUTIES OFFICE		

drawing no.	scale
SD 1001-076B	1:20 000
 CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT HONG KONG	

D:\DisneyLand_Reclamation\SD_C_General\sd1001-076b.dgn

**660CL – 為大嶼山國際主題公園平整土地，建造相關的
基礎設施和政府、機構及社區設施**

估計顧問費的分項數字

顧問的員工開支		預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數	估計費用 (百萬元)
(a) 監督工程					
(i) 合約管理和竣工核證工作	專業人員	191	38	2.4	26
	技術人員	79	14	2.4	4
(ii) 由顧問委聘的駐工地人員	專業人員	1 191	38	1.7	116
	技術人員	4 497	14	1.7	146
				小計	292
(b) 獨立環境查核人	專業人員	152	38	2.4	21
	技術人員	24	14	2.4	1
				小計	22
(c) 環境監察辦事處	專業人員	138	38	2.4	19
	技術人員	21	14	2.4	1
				小計	20
顧問的員工開支總額					334

註

1. 採用倍數 2.4 乘以總薪級平均薪點，以計算員工開支總額(包括顧問間接費用和利潤)，是因為有關人員會受聘在顧問的辦事處工作。如駐工地人員由顧問提供，則採用倍數 1.7 乘以總薪級平均薪點。(在 2000 年 4 月 1 日，總薪級第 38 點的月薪為 57,525 元，總薪級第 14 點的月薪為 19,055 元。)

2. 上述數字是根據土木工程署署長擬定的預算計算得出。這項工程計劃下有關合約管理和提供駐工地人員方面的顧問工作已納入 CE68/99 號合約「竹篙灣發展計劃的基礎設施－工程設計及建築工程」以及 CAO J01 號合約「竹篙灣發展計劃的環境美化工程」內。待財務委員會批准把 **660CL** 號工程計劃的有關部分提升為甲級後，顧問工作才會展開。

立法會規劃地政及工程事務委員會資料文件

竹篙灣發展的第 2 組基礎設施

引言

議員在 2001 年 5 月 7 日考慮立法會第 CB(1)1123/00-01(03)號文件所載的“竹篙灣發展的第 2 組基礎設施”工程時，要求政府：-

- (a) 在擬議工程計劃動工前，先諮詢漁民團體和施行下列的措施和機制：
 - (i) 施行有效的措施以避免因挖掘淤泥而導致魚類死亡；及
 - (ii) 制定一套業界及政府均可接受的機制，以評估本計劃對海洋環境的影響。
- (b) 考慮將工務小組委員會討論文件草稿中第 3 段(a)至(s)所提及的工程項目，分判給不同的公司進行，如認為不可行則需提供詳盡的解釋，及
- (c) 提供以下資料
 - (i) 列出就發展竹篙灣香港迪士尼樂園各項工程的成本；
 - (ii) 委託香港國際主題樂園有限公司進行工程的合約文件；
 - (iii) 可令到本地公司能參與工程的機制；
 - (iv) 擬議計劃的成本控制機制；
 - (v) 就擬議計劃諮詢荃灣區議會的報告；及
 - (vi) 就擬建陰澳至竹篙灣的鹹水供應系統的理由。

當局的回覆

盡量減低對馬灣及長沙灣魚類養殖區的影響

2. 政府一向致力減少公共工程對環境引起的影響。我們十分關注去年在馬灣及長沙灣魚類養殖區發生的魚類死亡事件。我們也很重視立法會議員在個案研討會中就魚類死亡事件所提出的意見，並會進行獨立調查及檢討肇因。有關的籌備工作正在進行中，預計當所有必須的程序完成後，該項調查可在 2001 年 8 月展開。我們會在調查過程中諮詢養魚戶。

3. 根據現行的政策，在馬灣及長沙灣魚類養殖區內的養魚戶可享有損失漁場特惠津貼。有關的登記程序已經完成，而政府按養魚戶自行選擇的補償方案計算的特惠津貼，亦已接近完成發放。

4. 為避免馬灣魚類養殖區受擬議的陰澳填海工程影響，我們會實施所有必須的預防措施，包括：

- (a) 採用不挖淤泥的填海方法以減少挖泥量。挖泥工程主要局限在海堤地基位置；
- (b) 在挖泥期間使用隔泥幕，以減少流散至周圍水域的沉積物數量；及
- (c) 在展開填土工程前，將填土位置外圍的海堤建造至最少高於海平面的水平。

5. 為確保上述各項預防措施的成效，我們會進行一個全面的環境監察和核證計劃，量度馬灣魚類養殖區內的水質，監察任何水質變化。我們會就水質監測計劃、監測方法和監測站的位置諮詢養魚戶。我們亦會透過與養魚戶代表舉行定期會議，與養魚戶保持溝通。

分判不同公司進行工程

6. 當局時常緊記須製造多些機會予承建商和顧問，使他們可參與香港迪士尼樂園計劃。不過，在訂出最佳合約策略時，我們亦需要考慮時間、成本、配合問題、合適投標者的數目、工地擁有權等其他因素。

事實上，我們已把竹篙灣和陰澳範圍以外的工程分為多組規模較小的工程，這些工程帶來較輕微的配合問題和對成本影響較低。各組工程包括陰澳篤食水配水庫、小蠔灣至陰澳的水務及渠務工程和鹹水供水系統。

7. 竹篙灣範圍內的各項擬建工程會互相關連，即啟用一項基礎設施需要其他設施的支援，以確保能順利運作。這些工程需按非常緊迫的時間表完成，以確保主題公園能依期開幕。此外，負責填海工程的承建商會分階段移交土地。而工地範圍內及附近將同時有多個承建商進行工程，例如香港國際主題樂園有限公司、鐵路經營者、公用事業和建築署的承建商及第二份基礎設施合約的承建商。根據過往經驗，複雜而時間緊迫的工程計劃如有過多配合問題，很容易造成糾紛和與合約有關的申索，導致工程延誤及超出預算。考慮到這項工程計劃的性質和特點，我們原計劃把竹篙灣範圍內的基礎設施工程，除部份委託予香港國際主題樂園有限公司(委託工程)外，分為兩份合約進行。擬建工程屬於兩份合約之中的第一份。

8. 經考慮委員的意見後，我們仔細覆檢了擬建工程的合約組合。我們認為竹篙灣的碼頭及陰澳公共交通交匯處與其他相關工程的配合問題較輕微，施工計劃的時間限制亦較少。故此我們會把這些工程分成兩份獨立的工程合約。因此，除委託工程外，為擬議工程計劃而批出的合約將由原來建議的一份增加至三份。所有建造合約均會以公開及公平的原則批出。

各工程項目的預算分析

9. 整項香港迪士尼樂園計劃的全部政府工程分多組進行，相關的工程費用如下：

工程組別	主要範圍	按付款當日價格計算的費用 (百萬元)	按 1999 年 9 月價格計算的費用 (百萬元)
a. 工務計劃項目 第 662CL 號	竹篙灣第一階段填海工程及基礎設施的設計費用	\$6,924 (已提升為甲級)	\$6,211 (已提升為甲級)
b. 工務計劃項目 第 322WF 號 - 第 1 組基礎設施	陰澳篤食水配水庫及相關工程	\$165 (已提升為甲級)	\$153 (已提升為甲級)
c. 第 2 組基礎設施 (本文件的工程)	陰澳和竹篙灣 (財利船廠範圍外)的基礎設施工程、委託的工程等	\$3,917	\$3,934
d. 第 3 組基礎設施	財利船廠範圍內的基礎設施，政府、機構及社區設施，以及小蠔灣至陰澳的水務及渠務工程	\$609 (預算費用)	\$608 (預算費用)
e. 鹹水系統	大蠔至陰澳的鹹水系統	\$180 (預算費用)	\$180 (預算費用)
支援香港迪士尼樂園第一期的工程費用小計		\$11,795	\$11,086
f. 竹篙灣第二階段填海工程及相關基礎設施	面積 80 公頃的填海工程及支援性的基礎設施	\$2,235 (預算費用)	\$2,202 (預算費用)
香港迪士尼樂園的政府工程費用總額		\$14,030	\$13,288

與財務委員會已原則上批准就進行香港迪士尼樂園計劃的財務承擔 135 億 6,900 萬元(按 1999 年 9 月價格計算)比較，整項計劃費用在預算之內。

就委託香港國際主題樂園有限公司進行工程的合約文件

10. 擬委託香港國際主題樂園有限公司進行的工程包括竹篙灣公共交通交匯處和中央行人大道的設計和建造工作，以及竹篙灣鐵路站之上的公共通道平台的美化和裝修工程。委託該公司進行的工程範圍會在委託文件中詳細訂明。根據委託協定，香港國際主題樂園有限公司須委任獨立的審核工程師監察委託工程的設計和建造工作，以確保工程質素符合政府的既定政策和標準。

11. 香港國際主題樂園有限公司須以公平和具競爭性的投標方式批出設計和獨立審核的顧問合約。此外，建造委託工程的招標須符合世界貿易組織協議的政府採購協定第 III 條的規定，即建造委託工程的承建商須透過公平及具競爭性的投標方式選出。公務局編訂的公共工程認可承建商名冊上有關工程組別內的承建商，將可以參加相關的投標預審和正式投標程序。

12. 政府與香港國際主題樂園有限公司的委託合約是一項商業協議，故此不適宜公開。

令到本地公司能參與工程

13. 無論由政府進行或委託香港國際主題樂園有限公司負責的建造工程，其招標均須符合世界貿易組織協議的政府採購協定第 III 條的規定，即建造工程的承建商須透過公平及具競爭性的投標方式選出，並須讓由公務局編訂的公共工程認可承建商名冊上有關工程組別內的承建商，參加相關的投標預審和正式投標程序。

財務控制

14. 工務局一直與香港測量師學會保持緊密聯絡，討論在主要土木工程計劃中，在工程師之外委任獨立工料測量師的事宜。政府非常理解及重視香港測量師學會就這課題提出的論點及意見，並已慎重考慮每一細節。

15. 在這個過程中，工務局採取了周詳的步驟，包括諮詢所有工務部門，以及由顧問在檢討土木工程合約的一般章程時考慮香港測量師學會的論點。建築業諮詢委員會轄下的合約委員會亦曾考慮有關事宜。工程部門、顧問及合約委員會委員均不贊成在土木工程計劃中委任獨立測量師。

16. 事實上，土木工程及建築計劃的性質明顯不同。所有建築計劃集合建築師、結構工程師、測量師和屋宇裝備工程師的專業意見。這些專業人員的職責均明確界定，而且各有不同，互相影響的情況不多。因此，建築師和測量師一直以來均是獨立受聘，以履行在建築計劃的相關專門範圍的職責。另一方面，土木工程計劃則需顧及天然和周圍環境的相互影響，相對較複雜，而且主要的項目是土木工程。因此，較具成本效益的做法，是由政府內部工程師或顧問工程師負責整體的控制工作及有效率地推行工程。採用單一個體代表僱主的方式時，透過妥善成立的工程隊伍，便可達致有效率、具成本效益、具公眾問責性和避免利益衝突等要求。

17. 最近，工務局與香港測量師學會的代表進一步討論此事。工務局曾在會上重申政府立場，而香港測量師學會及工務局均同意尋求香港建造業公營機構論壇的意見。在 2001 年 2 月 26 日的討論中，香港建造業公營機構論壇的成員認同政府的意見，不支持在重要的土木工程計劃中委任獨立的工料測量師。我們已就此事進行廣泛諮詢及詳細考慮。儘管如此，如出現未曾考慮的新理據，政府仍會繼續檢討此事。

18. 就本計劃而言，我們會在駐工地人員組之下成立專責的工料測量組，以應付大量的測量、估值和申索評估工作。

諮詢荃灣區議會

19. 為確保公眾可以及早向當局反映對任何建議工程的疑慮，政府一般會在訂出工程計劃的綱要後諮詢區議會。如在進行工程計劃期間有任何重要改動，政府會再次諮詢區議會。按照這個做法，我們在 2000 年 3 月就主題公園和大嶼山北岸的建議發展大綱圖和環境影響評估的結果諮詢荃灣區議會。由於計劃在 2000 年 3 月以後並無任何重要改動，我們並無進行額外的諮詢工作。不過，我們在 2000 年 5 月及 9 月分別就道路工程及渠務工程的詳細建議再次諮詢區議會。

就擬建由陰澳至竹篙灣的鹹水供應系統提供解釋

20. 因應北大嶼山的策略性發展，水務署計劃為大蠔、小蠔灣和陰澳(包括竹篙灣)提供單一的鹹水供水系統。供應竹篙灣的鹹水會由位於大蠔的中央鹹水抽水站，經過陰澳篤的鹹水配水庫供應，以保持供水率及壓力。由陰澳至竹篙灣鹹水供水系統屬於上述供水系統的一部份。

土木工程署
2001 年 5 月